

# DËFTESË E SIGURISË TEKNIKE

Data e botimit/Data e ndryshimit

: 24 Tetor 2023

Versioni

: 3



## SEKSIONI 1: Identifikim i lëndës/përgatesës dhe i kompanisë/ndërmarrjes

### 1.1 Identifikuesi i produktit

**Emri i produktit** : SIGMA SAILADVANCE DX II REDBROWN

**Kodi i produktit** : 00446368

#### Mjete të tjera identifikuese

Nuk zotërohet.

### 1.2 Përdorime përkatëse të identifikuara të lëndës ose të përzierjes dhe përdorime që nuk këshillohen

**Përdorimi i produktit** : Aplikime profesionale, Përdoret me spërkatje.

**Përdorimi i lëndës/përgatesës** : Veshje.

**Përdorime të kundërkëshilluara** : Produkti nuk ka për qëllim, etiketuar apo paketuar për përdorim të konsumatorit.

### 1.3 Hollësi për ofruesin e dëftesës së sigurisë teknike

PPG Coatings Belgium BV/SRL

Tweemontstraat 104

B-2100 Deurne

Belgium

Telephone +32-33606311

Fax +32-33606435

**Adresa e emailit të personit përgjegjës për këtë SDS (Dëftesë e Sigurisë Teknike)** : Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

### 1.4 Numri i telefonit për urgjenca

#### Furnizuesi

+31 20 4075210

## SEKSIONI 2: Identifikimi i rrezikshmërive

### 2.1 Klasifikimi i lëndës ose i përzierjes

**Përkufizimi i produktit** : Përzierje

**Klasifikimi sipas Rregullores (EC) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]**

Flam. Liq. 3, H226

Acute Tox. 4, H302

Acute Tox. 4, H332

Eye Dam. 1, H318

Skin Sens. 1, H317

STOT RE 2, H373

Aquatic Acute 1, H400

Aquatic Chronic 1, H410

Kodi : 00446368

Data e botimit/Data e ndryshimit

: 24 Tetor 2023

SIGMA SAILADVANCE DX II REDBROWN

## SEKSIONI 2: Identifikimi i rrezikshmërive

Produkti klasifikohet si i rrezikshëm, sipas Rregullores (EC) 1272/2008 të amenduar.

Shih Seksionin 16 për tekstin e plotë të deklaratave H të parashtruara më lart.

Shihni seksionin 11 për të dhëna më të hollësishme lidhur me pasojat dhe simptomat shëndetësore.

### 2.2 Elemente të etiketës

Piktograme të rrezikshmërisë



Fjalë sinjalizuese

: Rrezik

Njoftime të rrezikshmërisë

: Lëng dhe avull të ndezshëm.  
E dëmshme po të gëlltitet ose po të frymëthitet.  
Mund të shkaktojë një reaksion alergjik të lëkurës.  
Shkakton dëmtime serioze të syve.  
Mund të shkaktojë dëmtime të organeve në rast ekspozimi të zgjatur ose të përsëritur.  
Shumë toksike për gjallesat ujore me efekte afatgjata.

### Njoftime paralajmëruese

Parandalim

: Përdorni doreza mbrojtëse. Përdorni mbrojtje për sytë ose fytyrën. Mbajeni larg nxehtësisë, sipërfaqeve të nxehta, shkëndijave, flakëve të gjalla dhe burimeve të tjera flakëmarrëse. Ndalohet duhani. Shmangni çlirimin në mjedis. Mos frymëthithni avujt.

Përgjigje

: Grumbullojini derdhjet.

Ruajtja

: Nuk zbatohet.

Heqja/Asgjësimi

: Eliminoni përmbajtjen dhe enën në pajtim me të gjitha rregulloret lokale, rajonale, kombëtare dhe ndërkombëtare.  
P280, P210, P273, P260, P391, P501

Ingredientë të rrezikshëm

: copper oxide  
ethylbenzene  
rosin  
bis(1-hydroxy-1H-pyridine-2-thionato-O,S)copper  
Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine

Elemente suplementare të etiketës

: Nuk zbatohet.

Aneksi XVII – Kufizime në prodhimin, hedhjen në treg dhe përdorimin e disa lëndëve, përzierjeve dhe artikujve të rrezikshëm

: Nuk zbatohet.

### Kërkesa të posaçme për paketimin

Enët duhen pajisur me kapëse rezistente ndaj fëmijëve

: Nuk zbatohet.

Paralajmërim i prekshëm i rrezikut

: Nuk zbatohet.

### 2.3 Rrezikshmëri të tjera

Produkti plotëson kriteret për PBT ose vPvB

: TKjo përzierje nuk përmban asnjë substancë që vlerësohet të jetë një PBT ose një vPvB.

Kodi : 00446368

Data e botimit/Data e ndryshimit

: 24 Tetor 2023

SIGMA SAILADVANCE DX II REDBROWN

## SEKSIONI 2: Identifikimi i rrezikshmërive

**Rrezikshmëri të tjera që nuk figurojnë në klasifikim** : Kontakti i zgjatur ose i përsëritur rrezikon të çojë në tharje të lëkurës dhe të shkaktojë irritim.

## SEKSIONI 3: Përbërja/të dhëna për ingredientët

3.2 Përzierje : Përzierje

Emri i produktit/ ingredientit	Identifikuesit	% me peshë	Klasifikimi	Përq. specifik Limitet, faktorët M dhe ATE-të	Lloji
copper oxide	REACH #: 01-2119513794-36 EC: 215-270-7 CAS: 1317-39-1 Indeksi: 029-002-00-X	≥25 - ≤50	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H332 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	ATE [oral] = 500 mg/kg ATE [thithje me frymëmarrje (pluhura dhe vesë)] = 3.34 mg/l M [akut] = 100 M [kronik] = 10	[1] [2]
zinc oxide	REACH #: 01-2119463881-32 EC: 215-222-5 CAS: 1314-13-2 Indeksi: 030-013-00-7	≥10 - ≤25	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	M [akut] = 1 M [kronik] = 1	[1]
ethylbenzene	REACH #: 01-2119489370-35 EC: 202-849-4 CAS: 100-41-4 Indeksi: 601-023-00-4	≥10 - ≤25	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373 (organe dëgjimi) Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	ATE [thithje me frymëmarrje (avuj)] = 17.8 mg/l	[1] [2]
xylene	EC: 215-535-7 CAS: 1330-20-7	≥5.0 - <10	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	ATE [dermal] = 1700 mg/kg ATE [thithje me frymëmarrje (avuj)] = 11 mg/l	[1] [2]
rosin	REACH #: 01-2119480418-32 EC: 232-475-7 CAS: 8050-09-7 Indeksi: 650-015-00-7	≥5.0 - ≤10	Skin Sens. 1, H317	-	[1] [2]
bis(1-hydroxy-1H-pyridine- 2-thionato-O,S)copper	EC: 238-984-0 CAS: 14915-37-8	≥1.0 - ≤4.8	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 2, H330 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	ATE [oral] = 1075 mg/ kg ATE [thithje me frymëmarrje (pluhura dhe vesë)] = 0.07 mg/l M [akut] = 100 M [kronik] = 100	[1]
copper(II) oxide	REACH #:	≤1.0	Aquatic Acute 1, H400	M [akut] = 100	[1]

Kodi : 00446368

Data e botimit/Data e ndryshimit

: 24 Tetor 2023

SIGMA SAILADVANCE DX II REDBROWN

### SEKSIONI 3: Përbërja/të dhëna për ingredientët

copper	01-2119502447-44 EC: 215-269-1 CAS: 1317-38-0 Indeksi: 029-016-00-6	<1.0	Aquatic Chronic 1, H410	M [kronik] = 10	
	REACH #: 01-2119480154-42 EC: 231-159-6 CAS: 7440-50-8		Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 3, H412	M [akut] = 1	[1]
Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine	REACH #: 01-2119979085-27 EC: 309-629-8 CAS: 100545-48-0	≤0.30	Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 3, H412	-	[1]
TRIISOPROPYLSILYL ACRYLATE	EC: 457-670-6 CAS: 157859-20-6	≤0.10	Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	M [akut] = 10 M [kronik] = 10	[1]
lead monoxide	EC: 215-267-0 CAS: 1317-36-8 Indeksi: 082-001-00-6	≤0.10	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H332 Repr. 1A, H360Df STOT RE 2, H373 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	ATE [oral] = 500 mg/kg ATE [thithje me frymëmarrje (pluhura dhe vesë)] = 1.5 mg/l Repr. 2, H361f: C ≥ 2.5% STOT RE 2, H373: C ≥ 0.5% M [akut] = 10 M [kronik] = 1	[1] [2]
<b>Shih Seksionin 16 për tekstin e plotë të deklaratave H të parashtruara më lart.</b>					

Nuk ka të pranishëm përbërës të tjerë që, me sa është në dijeni furnizuesi dhe në përqendrimet e zbatueshme, klasifikohen si të rrezikshëm për shëndetin ose mjedisin, janë PBT-të apo vPvB-të, ose Substanca njëlloj shqetësuese apo të cilave u është bashkëlidhur një kufi ekspozimi në vendin e punës dhe prandaj duhen raportuar në këtë seksion.

#### Lloji

[1] Lëndë e klasifikuar me një rrezik për shëndetin apo për mjedisin

[2] Lëndë me një kufi ekspozimi në vendin e punës

Kufijtë e ekspozimit në vendin e punës, nëse ekzistojnë, gjenden të renditur në seksionin 8.

Kodet SUB paraqesin sustancat pa numrat e regjistruar CAS.

### SEKSIONI 4: Masa të ndihmës së parë

#### 4.1 Përshkrim i masave të ndihmës së shpejtë

##### Kontakt me sytë

: Kontrolloni për lente kontakti dhe hiqini nga sytë sipas rastit. Menjëherë shpëllajini sytë me ujë të rrjedhshëm për të paktën 15 minuta, duke i mbajtur qepallat të hapura. Kërkoni menjëherë ndihmë mjekësore.

##### Frymëthithje

: Nxirrni në ajër të pastër. Mbajeni personin ngrohtë dhe në prehje. Nëse viktimat nuk po merr frymë, nëse frymëmarrja është e parregullt ose nëse ka ndodhur pushim i frymëmarrjes, i duhet dhënë frymëmarrje artificiale ose oksigjen nga personel i trajnuar.

##### Kontakti me lëkurën

: Hiqni rrobat dhe këpucët e ndotura. Lajeni mirë lëkurën me ujë dhe sapun, ose përdorni një pastrues lëkure të miratuar. Mos përdorni tretës ose hollues.

Kodi : 00446368

Data e botimit/Data e ndryshimit

: 24 Tetor 2023

SIGMA SAILADVANCE DX II REDBROWN

## SEKSIONI 4: Masa të ndihmës së parë

- Gëlltitje** : Në rast gëlltitjeje, këshillohuni menjëherë me mjekun, duke ia treguar këtë enë ose etiketë. Mbajeni personin ngrohtë dhe në prehje. MOS provokoni të vjellë.
- Mbrojtje për personat që japin ndihmën e shpejtë** : Nuk duhet ndërmarrë asnjë veprim që shoqërohet me rrezikim të personit ose pa trajnim të përshtatshëm. Nëse dyshohet se ka ende tymra, forcat e shpëtimit duhet të përdorin maska të përshtatshme ose aparat frymëmarrjeje autonom. Mund të jetë e rrezikshme për ofruesin e ndihmës të japë frymëmarrje gojë-më-gojë. Lajini mirë me ujë rrobat e ndotura para se t'i hiqni, ose përdorni doreza.

### 4.2 Simptomat dhe efektet më të rëndësishme, akute dhe të vonuara

#### Efekte shëndetësore akute potenciale

- Kontakt me sytë** : Shkakton dëmtime serioze të syve.
- Frymëthithje** : E dëmshme po të frymëthithet.
- Kontakti me lëkurën** : Çyndyruet për lëkurën. Rrezikon të shkaktojë tharje dhe iritim të lëkurës. Mund të shkaktojë një reaksion alergjik të lëkurës.
- Gëlltitje** : E dëmshme në qoftë se gëlltitet.

#### Shenja/simptoma të mbi-ekspozimit

- Kontakt me sytë** : Simptomat e padëshirueshme mund të përfshijnë sa vijon:  
dhimbje  
përlotje  
skuqje
- Frymëthithje** : Nuk ka të dhëna specifike.
- Kontakti me lëkurën** : Simptomat e padëshirueshme mund të përfshijnë sa vijon:  
dhimbje ose iritim  
skuqje  
tharje  
plasaritje  
mund të shfaqet fluskëzim
- Gëlltitje** : Simptomat e padëshirueshme mund të përfshijnë sa vijon:  
dhimbje stomaku

### 4.3 Indikim për kujdesin dhe trajtimin mjekësor të menjëhershëm dhe trajtimin e posaçëm që mund të duhet

- Shënime për mjekun** : Në rast frymëthithjeje të produkteve të shpërbërjes gjatë një zjarri, simptomat mund të shfaqen me vonesë. Personi i ekspozuar mund të duhet mbajtur nën vëzhgim mjekësor për 48 orë.
- Trajtime specifike** : Nuk ka trajtim specifik.

## SEKSIONI 5: Masa të luftës kundër zjarrit

### 5.1 Mjete zjarrfikëse

- Mjete fikëse të përshtatshme** : Përdorni kimikat të thatë, CO<sub>2</sub>, spërkatje me ujë (mjegull) ose shumë.
- Mjete fikëse të papërshtatshme** : Mos përdorni rrymë uji.

### 5.2 Rrezikshmëri të posaçme nga lënda ose përzierja

- Rrezikshmëritë nga lënda ose përzierja** : Lëng dhe avull të ndezshëm. Derdhja në kanalet e ujërave të zeza mund të shkaktojë zjarr ose rrezik shpërthimi. Në rast zjarri ose nëse nxehet, do të shkaktohet rritje trysnie dhe ena mund të plasë, madje duke rrezikuar që pastaj të shpërthejë. Ky material është shumë toksik me efekte afatgjata për gjallesat ujore. Uji i përdorur për shuarje zjarri që është ndotur me këtë material nuk duhet lejuar të shkarkohet në vija ujore, kanale të ujërave të zeza ose kanale shkarkimi.

Kodi : 00446368

Data e botimit/Data e ndryshimit

: 24 Tetor 2023

SIGMA SAILADVANCE DX II REDBROWN

## SEKSIONI 5: Masa të luftës kundër zjarrit

**Produkte të rrezikshme të djegies** : Produktet e shpërbërjes mund të përfshijnë materialet e mëposhtme:  
okside karboni  
okside azoti  
okside squfuri  
oksid/e metali  
oksidet e plumbit

### 5.3 Këshilla për zjarrfikësit

**Paralajmërime të posaçme për zjarrfikësit** : Izoloheni menjëherë skenën, duke i larguar të gjithë të pranishmit nga vendi i incidentit, në rast se ka rënë zjarr. Nuk duhet ndërmarrë asnjë veprim që shoqërohet me rrezikim të personit ose pa trajnim të përshtatshëm. Hiqini enët nga zona ku ka rënë zjarr, nëse kjo mund të bëhet pa rrezik. Përdorni rrymë uji për t'i mbajtur të freskët enët e ekspozuara ndaj zjarrit.

**Pajisje mbrojtëse e posaçme për zjarrfikësit** : Zjarrfikësit duhet të veshin pajisje mbrojtëse të përshtatshme dhe aparat respirator autonom (SCBA, në anglishte), me maskë të plotë dhe të regjistruar për funksionim në trysni pozitive. Veshjet për zjarrfikësit (duke përfshirë helmetat, çizmet mbrojtëse dhe dorezat) në pajtim me Standardin europian EN 469 do të ofrojnë një nivel bazë mbrojtjeje për incidentet kimike.

## SEKSIONI 6: Masa në rast çlirimi aksidental

### 6.1 Paralajmërime personale, pajisje mbrojtëse dhe procedura të urgjencës

**Për personel jo të ndërhyrjes urgjente** : Nuk duhet ndërmarrë asnjë veprim që shoqërohet me rrezikim të personit ose pa trajnim të përshtatshëm. Evakuoni (boshatisni) zonat përreth. Mos lejoni të hyjë personel i panevojshëm dhe i pambrojtur. Mos e prekni materialin e derdhur, as mos ecni nëpër të. Mbyllini të gjitha burimet e ndezjes. Në zonën me rrezikshmëri nuk lejohen pishtarët, duhani dhe flakët. Mos e thithni në mushkëri avullin ose aerosolin. Siguroni ajrim të mjaftueshëm. Përdorni një aparat respirator të përshtatshëm, kur ajrosja është e pamjaftueshme. Përdorni pajisje të përshtatshme të mbrojtjes personale.

**Për shërbimet e ndërhyrjes urgjente** : Në qoftë se kërkohet veshje e specializuar për të trajtuar derdhjen, merrni parasysh çdo informacion në Seksionin 8 për materialet e përshtatshme dhe të papërshtatshme. Shihni edhe informacionin në "Për personel jo të ndërhyrjes urgjente".

### 6.2 Masa paraprake për mjedisin

: Shmangni përhapjen e materialit të derdhur, rrjedhjen dhe kontaktin me dheun, vijat ujore, kanalet shkarkuese dhe kanalet e ujërave të zeza. Njoftoni autoritetet përkatëse në rast se produkti ka shkaktuar ndotje të mjedisit (ujërat e zeza, vijat ujore, tokësore ose ajrore). Material ndotës i ujit. Mund të jetë e dëmshme për mjedisin po të çlirohet në sasi të mëdha. Grumbullojini derdhjet.

### 6.3 Metoda dhe materiale për kontroll dhe pastrim

**Derdhje e vogël** : Ndaleni rrjedhën pa u rrezikuar. Hiqini enët nga zona ku ka ndodhur derdhja. Përdorni vegla që nuk lëshojnë shkëndija dhe pajisje të përshtatshme për mjedise me rrezik shpërthimi. Hollojeni me ujë dhe hiqeni me shtup po të jetë e tretshme me ujë. Përndryshe, ose nëse nuk tretet me ujë, thitheni me një material të thatë inert dhe vendoseni në një enë të përshtatshme për heqje/eliminim të mbetjeve. Eliminoheni nëpërmjet një kontraktori të licënsuar për eliminimin e mbetjeve.

**Derdhje e madhe** : Ndaleni rrjedhën pa u rrezikuar. Hiqini enët nga zona ku ka ndodhur derdhja. Përdorni vegla që nuk lëshojnë shkëndija dhe pajisje të përshtatshme për mjedise me rrezik shpërthimi. Afrojuni zonës ku është çliruar materiali me erë në shpinë, jo në fytyrë. Mos lejoni hyrje në kanale të ujërave të zeza, vija ujore, bodrume të nëndheshme ose zona të mbyllura. Kalojini derdhjet në një impiant të trajtimit të mbetjeve të lëngshme ose procedoni si vijon. Izolohet dhe grumbullojini derdhjet e vogla me material përthithës të padjegshëm, të tillë si rërë, dhé, vermikulit ose miell fosil, pastaj mblidheni materialin në një enë për heqje/eliminim në pajtim me rregulloret vendore. Eliminoheni

Kodi : 00446368

Data e botimit/Data e ndryshimit

: 24 Tetor 2023

SIGMA SAILADVANCE DX II REDBROWN

## SEKSIONI 6: Masa në rast çlirimi aksidental

nëpërmjet një kontraktori të licënsuar për eliminimin e mbetjeve. Materiali përthithës i ndotur rrezikon të paraqitë të njëjtën rrezikshmëri si edhe produkti i derdhur.

### 6.4 Referencë në seksione të tjera

: Shihni Seksionin 1 për informacion të kontaktit në rast urgjence.  
Shihni Seksionin 8 për informacion në lidhje me pajisjet e përshtatshme të mbrojtjes personale.  
Shihni Seksionin 13 për informacion të mëtejshëm rreth trajtimit të mbetjeve.

## SEKSIONI 7: Trajtimi dhe ruajtja

Informacioni në këtë seksion përmban këshilla dhe udhëzime të përgjithshme. Për çdo informacion specifik ndaj një përdorimi që ofrohet në Skenarin/et e Ekspozimit, duhet këshilluar Lista e Përdorimeve të Identifikuara në Seksionin 1.

### 7.1 Masa paraprake për trajtim të sigurtë

#### Masa mbrojtëse

: Vishni pajisje të përshtatshme për mbrojtje personale (shihni seksionin 8). Personat që dihet se kanë probleme mbindjeshmërie të lëkurës nuk duhet të marrin pjesë në asnjë proces pune ku përdoret ky produkt. Mos e lejoni të bjerë në kontakt me sytë, lëkurën ose rrobat. Mos e thithni në mushkëri avullin ose aerosolin. Mos e gëlltitni. Shmangni çlirimin në mjedis. Përdoreni vetëm nëse ka ajrim të mjaftueshëm. Përdorni një aparat respirator të përshtatshëm, kur ajrosja është e pamjaftueshme. Mos u futni në zona të magazinimit dhe në mjedise të mbyllura, nëse nuk janë të ajruara mirë. Mbajeni në enën origjinale ose në enë rezervë të miratuar, prej materiali të pajtueshëm, të mbajtur mbyllur mirë kur nuk është në përdorim. Ruajeni dhe përdoreni larg nxehtësisë, shkëndijave, flakës së hapur ose ndonjë burimi tjetër ndezës. Përdorni pajisje elektrike (për ajrim, ndriçim dhe trajtim të materialit) të tilla që nuk mund të krijojnë rrezik shpërthimi (p.sh. që nuk kanë shkëndija të ekspozuara). Përdorni vetëm vegla që nuk përftojnë shkëndija. Merrni masa parambrojtëse kundër shkarkimeve elektrostatike. Enët e zbrazët mund të kenë ruajtur mbeturina të produktit dhe të përbëjnë rrezik. Mos e ripërdorni enën.

#### Këshilla për higjienën e përgjithshme në vendin e punës

: Në zonën ku trajtohet, ruhet dhe përpunohet ky material, nuk duhet lejuar ngrënia, pirja dhe duhani. Punëtorët duhet të lajnë duart dhe fytyrën para se të hanë, të pinë ose të tymosin duhan. Hiqni veshjet dhe pajisjet mbrojtëse të ndotura, para se të futeni në zonat e ngrënies. Shihni edhe Seksionin 8 për informacion të mëtejshëm rreth masave higjienike.

### 7.2 Kushtet për ruajtje të sigurt, duke përfshirë edhe papajtueshmëritë e mundshme

: Ruajeni midis temperaturave të mëposhtme: 0 në 35°C (32 në 95°F). Ruajeni sipas rregulloreve vendore. Ruajeni në një zonë të veçuar dhe të miratuar. Ruajeni në enën origjinale të mbrojtur nga drita e drejtpërdrejtë e diellit, në një zonë të freskët dhe të ajruar mirë, larg nga materiale të papajtueshme (shihni Seksionin 10), si dhe nga ushqimet dhe pijet. Ruajeni të mbyllur me çelës. Eliminoni të gjitha burimet ndezëse. Mbajeni të veçuar prej materialeve oksiduese. Mbajeni enën të mbyllur hermetikisht dhe të vulosur derisa të jeni gati për ta përdorur. Enët që janë hapur duhet të mbyllen përsëri hermetikisht me kujdes dhe të mbahen në pozicion vertikal për të parandaluar rrjedhjet. Mos e ruani në enë të paetiketuar. Merrni masa të përshtatshme penguese, për të shmangur ndotjen e mjedisit. Përpara trajtimit ose përdorimit, shihni pjesën 10 për materialet e papajtueshme.

### 7.3 Përdorim(e) përfundimtar(e) i(të) posaçëm(me)

Shihni Seksionin 1.2 për përdorime të identifikuara

Kodi : 00446368

Data e botimit/Data e ndryshimit

: 24 Tetor 2023

SIGMA SAILADVANCE DX II REDBROWN

## SEKSIONI 8: Kontrollet e ekspozimit/mbrojtja personale

Informacioni në këtë seksion përmban këshilla dhe udhëzime të përgjithshme. Për çdo informacion specifik ndaj një përdorimi që ofrohet në Skenarin/et e Ekspozimit, duhet këshilluar Lista e Përdorimeve të Identifikuara në Seksionin 1.

### 8.1 Parametra të kontrollit

#### Kufij të ekspozimit në vendin e punës

Emri i produktit/ingredientit	Vlera të kufirit të ekspozimit
<input checked="" type="checkbox"/> copper oxide	<b>ACGIH TLV (Shtetet e Bashkuara, 1/2022). [Copper Fume]</b> TWA: 0.2 mg/m <sup>3</sup> 8 orë. Forma: Tym
ethylbenzene	<b>EU OEL (Evropë, 1/2022). Përthithet nga lëkura.</b> STEL: 884 mg/m <sup>3</sup> 15 minuta. STEL: 200 ppm 15 minuta. TWA: 442 mg/m <sup>3</sup> 8 orë. TWA: 100 ppm 8 orë.
xylene	<b>EU OEL (Evropë, 1/2022). [xylene, mixed isomers pure]</b> <b>Përthithet nga lëkura.</b> STEL: 442 mg/m <sup>3</sup> 15 minuta. STEL: 100 ppm 15 minuta. TWA: 221 mg/m <sup>3</sup> 8 orë. TWA: 50 ppm 8 orë.
rosin	<b>ACGIH TLV (Shtetet e Bashkuara, 1/2022). [resin acids as total Resin acids]</b> Përndjeshmues për lëkurën. Përndjeshmues nëpërmjet frymëthithjes. TWA: 0.001 mg/m <sup>3</sup> , (as total Resin acids) 8 orë. Forma: Fraksion i frymëthithshëm
lead monoxide	<b>EU OEL (Evropë, 2/2017). [inorganic lead and its compounds]</b> TWA: 0.15 mg/m <sup>3</sup> 8 orë. <b>EU Biological limit values (Evropë, 12/2017). [lead and its ionic compounds]</b> OEL surveillance: 0.075 mg/m <sup>3</sup> , (lead) 8 orë.

#### Indekset e ekspozimit biologjik

Emri i produktit/ingredientit	Indekset e ekspozimit
<input checked="" type="checkbox"/> lead monoxide	<b>EU Biological limit values (Evropë, 12/2017) [lead and its ionic compounds]</b> BEI surveillance: 40 µg/100 ml, lead [in blood]. BLV: 70 µg/100 ml, lead [in blood].

**Procedura monitorizimi të këshilluara** :  duhet referuar standardeve të monitorimit, të tilla si: Standardi European EN 689 (Ajri në vendin e punës – Udhëzime për vlerësimin e ekspozimit me frymëthithje ndaj agjentëve kimikë për krahasim me vlerat limit dhe strategjinë e matjeve) Standardi European EN 14042 (Ajri në vendin e punës – Udhëzime për zbatimin dhe përdorimin e procedurave për vlerësimin e ekspozimit ndaj agjentëve kimikë dhe biologjikë) Standardi European EN 482 (Ajri në vendin e punës – Kërkesa të përgjithshme për ekzekutimin e procedurave për matjen e agjentëve kimikë) Do të jetë i nevojshëm edhe referimi ndaj dokumenteve udhëzuese në rang shtetëror për metodat e përcaktimit të lëndëve me rrezikshmëri.

#### DNEL



Kodi : 00446368

Data e botimit/Data e ndryshimit

: 24 Tetor 2023

SIGMA SAILADVANCE DX II REDBROWN

### SEKSIONI 8: Kontrollet e ekspozimit/mbrojtja personale

Emri i produktit/ingredientit	Lloji	Ekspozimi	Vlera	Popullata	Efektet
copper oxide	DNEL	Afatgjatë Gojor	0.041 mg/kg bw/ditë	Popullata e përgjithshme	Sistemik
	DNEL	Afatshkurtër Gojor	0.082 mg/kg bw/ditë	Popullata e përgjithshme	Sistemik
zinc oxide	DNEL	Afatgjatë Frymëthithje	1 mg/m <sup>3</sup>	Punëtorët	Lokal
	DNEL	Afatgjatë Frymëthithje	1 mg/m <sup>3</sup>	Punëtorët	Sistemik
	DNEL	Afatgjatë Dermal	137 mg/kg bw/ditë	Punëtorët	Sistemik
	DNEL	Afatgjatë Frymëthithje	0.5 mg/m <sup>3</sup>	Punëtorët	Lokal
	DNEL	Afatgjatë Gojor	0.83 mg/kg bw/ditë	Popullata e përgjithshme	Sistemik
	DNEL	Afatgjatë Frymëthithje	2.5 mg/m <sup>3</sup>	Popullata e përgjithshme	Sistemik
ethylbenzene	DNEL	Afatgjatë Frymëthithje	5 mg/m <sup>3</sup>	Punëtorët	Sistemik
	DNEL	Afatgjatë Dermal	83 mg/kg bw/ditë	Popullata e përgjithshme	Sistemik
	DNEL	Afatgjatë Dermal	83 mg/kg bw/ditë	Punëtorët	Sistemik
	DNEL	Afatgjatë Gojor	1.6 mg/kg bw/ditë	Popullata e përgjithshme	Sistemik
	DNEL	Afatgjatë Frymëthithje	15 mg/m <sup>3</sup>	Popullata e përgjithshme	Sistemik
	DNEL	Afatgjatë Frymëthithje	77 mg/m <sup>3</sup>	Punëtorët	Sistemik
xylene	DNEL	Afatgjatë Dermal	180 mg/kg bw/ditë	Punëtorët	Sistemik
	DNEL	Afatshkurtër	293 mg/m <sup>3</sup>	Punëtorët	Lokal
	DNEL	Frymëthithje			
	DMEL	Afatgjatë Frymëthithje	442 mg/m <sup>3</sup>	Punëtorët	Lokal
	DMEL	Afatshkurtër	884 mg/m <sup>3</sup>	Punëtorët	Sistemik
	DNEL	Frymëthithje			
	DNEL	Afatshkurtër	260 mg/m <sup>3</sup>	Popullata e përgjithshme	Sistemik
	DNEL	Frymëthithje			
	DNEL	Afatshkurtër	260 mg/m <sup>3</sup>	Popullata e përgjithshme	Lokal
	DNEL	Frymëthithje			
	DNEL	Afatgjatë Dermal	125 mg/kg bw/ditë	Popullata e përgjithshme	Sistemik
	DNEL	Frymëthithje	65.3 mg/m <sup>3</sup>	Popullata e përgjithshme	Sistemik
	DNEL	Afatgjatë Gojor	12.5 mg/kg bw/ditë	Popullata e përgjithshme	Sistemik
	DNEL	Frymëthithje	221 mg/m <sup>3</sup>	Punëtorët	Sistemik
	DNEL	Afatshkurtër	442 mg/m <sup>3</sup>	Punëtorët	Sistemik
	DNEL	Frymëthithje			
DNEL	Afatgjatë Frymëthithje	221 mg/m <sup>3</sup>	Punëtorët	Lokal	
DNEL	Afatshkurtër	442 mg/m <sup>3</sup>	Punëtorët	Lokal	
DNEL	Frymëthithje				
DNEL	Afatgjatë Dermal	212 mg/kg bw/ditë	Punëtorët	Sistemik	
DNEL	Afatgjatë Frymëthithje	65.3 mg/m <sup>3</sup>	Popullata e përgjithshme	Lokal	
DNEL	Frymëthithje				
DNEL	Afatshkurtër	260 mg/m <sup>3</sup>	Popullata e përgjithshme	Lokal	
DNEL	Frymëthithje				
DNEL	Afatshkurtër	260 mg/m <sup>3</sup>	Popullata e përgjithshme	Sistemik	
DNEL	Frymëthithje				
DNEL	Afatgjatë Frymëthithje	221 mg/m <sup>3</sup>	Punëtorët	Lokal	
DNEL	Afatgjatë Gojor	12.5 mg/kg bw/ditë	Popullata e përgjithshme	Sistemik	
DNEL	Frymëthithje	65.3 mg/m <sup>3</sup>	Popullata e përgjithshme	Sistemik	
DNEL	Afatgjatë Dermal	125 mg/kg bw/ditë	Popullata e përgjithshme	Sistemik	

Kodi : 00446368

Data e botimit/Data e ndryshimit

: 24 Tetor 2023

SIGMA SAILADVANCE DX II REDBROWN

## SEKSIONI 8: Kontrollat e ekspozimit/mbrojtja personale

rosin	DNEL	Afatgjatë Dermal	212 mg/kg bw/ditë	përgjithshme	Sistemik
	DNEL	Afatgjatë Frymëthithje	221 mg/m <sup>3</sup>	Punëtorët	Sistemik
	DNEL	Afatshkurtër Frymëthithje	442 mg/m <sup>3</sup>	Punëtorët	Lokal
	DNEL	Afatshkurtër Frymëthithje	442 mg/m <sup>3</sup>	Punëtorët	Sistemik
	DNEL	Afatgjatë Gojor	1.0655 mg/kg bw/ditë	Popullata e përgjithshme	Sistemik
	DNEL	Afatgjatë Dermal	1.0655 mg/kg bw/ditë	Popullata e përgjithshme	Sistemik
copper(II) oxide	DNEL	Afatgjatë Dermal	2.131 mg/kg bw/ditë	Punëtorët	Sistemik
	DNEL	Afatgjatë Frymëthithje	10 mg/m <sup>3</sup>	Punëtorët	Lokal
	DNEL	Afatgjatë Gojor	0.041 mg/kg bw/ditë	Popullata e përgjithshme	Sistemik
	DNEL	Afatshkurtër Gojor	0.082 mg/kg bw/ditë	Popullata e përgjithshme	Sistemik
copper	DNEL	Afatgjatë Frymëthithje	1 mg/m <sup>3</sup>	Punëtorët	Lokal
	DNEL	Afatgjatë Frymëthithje	1 mg/m <sup>3</sup>	Punëtorët	Sistemik
	DNEL	Afatgjatë Dermal	137 mg/kg bw/ditë	Punëtorët	Sistemik
	DNEL	Afatgjatë Gojor	0.041 mg/kg bw/ditë	Popullata e përgjithshme	Sistemik
	DNEL	Afatshkurtër Frymëthithje	1 mg/m <sup>3</sup>	Popullata e përgjithshme	Lokal
	DNEL	Afatgjatë Frymëthithje	1 mg/m <sup>3</sup>	Popullata e përgjithshme	Lokal
	DNEL	Afatgjatë Dermal	137 mg/kg bw/ditë	Popullata e përgjithshme	Sistemik
	DNEL	Afatgjatë Dermal	137 mg/kg bw/ditë	Punëtorët	Sistemik
Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine	DNEL	Afatshkurtër Dermal	273 mg/kg bw/ditë	Popullata e përgjithshme	Sistemik
	DNEL	Afatgjatë Frymëthithje	0.055 mg/m <sup>3</sup>	Punëtorët	Lokal
	DNEL	Afatgjatë Frymëthithje	0.055 mg/m <sup>3</sup>	Popullata e përgjithshme	Lokal
TRIISOPROPYLSILYL ACRYLATE	DNEL	Afatgjatë Frymëthithje	0.308 mg/m <sup>3</sup>	Punëtorët	Lokal
	DNEL	Afatgjatë Gojor	0.5 mg/kg bw/ditë	Popullata e përgjithshme	Sistemik
	DNEL	Afatgjatë Dermal	1 mg/kg bw/ditë	Punëtorët	Sistemik
	DNEL	Afatgjatë Frymëthithje	7.04 mg/m <sup>3</sup>	Punëtorët	Sistemik

### PNEC

Emri i produktit/ingredientit	Lloji	Hollësi për Mjedisin Përkatës	Vlera	Hollësi për Metodën
copper oxide	-	Ujë i ëmbël	0.0078 mg/l	-
	-	Sediment uji të ëmbël	87.1 mg/kg dwt	-
	-	Ujë deti	0.0056 mg/l	-
	-	Sediment uji të kripur	676 mg/kg dwt	-
	-	Dhé	64.6 mg/kg dwt	-
	-	Impiant i Trajtimit të Ujërave të Zeza	0.23 mg/l	-
	-	Ujë i ëmbël	20.6 µg/l	Shpërndarje e Ndjeshmërisë
zinc oxide	-	Ujë deti	6.1 µg/l	Shpërndarje e Ndjeshmërisë
	-	Sediment uji të ëmbël	117 mg/kg dwt	Shpërndarje e

Kodi : 00446368

Data e botimit/Data e ndryshimit

: 24 Tetor 2023

SIGMA SAILADVANCE DX II REDBROWN

## SEKSIONI 8: Kontrollet e ekspozimit/mbrojtja personale

ethylbenzene	-	Impiant i Trajtimit të Ujërave të Zeza	52 µg/l	Ndjeshmërisë Faktorët e Vlerësimit
	-	Sediment uji të kripur	56.5 mg/kg dwt	Faktorët e Vlerësimit
	-	Dhé	35.6 mg/kg dwt	Shpërndarje e Ndjeshmërisë
	-	Ujë i ëmbël	0.1 mg/l	Faktorët e Vlerësimit
	-	Ujë deti	0.01 mg/l	Faktorët e Vlerësimit
	-	Impiant i Trajtimit të Ujërave të Zeza	9.6 mg/l	Faktorët e Vlerësimit
	-	Sediment uji të ëmbël	13.7 mg/kg dwt	Përndarje e Drejtpeshimit
xylene	-	Sediment uji të kripur	1.37 mg/kg dwt	Përndarje e Drejtpeshimit
	-	Dhé	2.68 mg/kg dwt	Përndarje e Drejtpeshimit
	-	Helmim Dytësor	20 mg/kg	-
	-	Ujë i ëmbël	0.327 mg/l	-
	-	Ujë deti	0.327 mg/l	-
	-	Impiant i Trajtimit të Ujërave të Zeza	6.58 mg/l	-
	-	Sediment uji të ëmbël	12.46 mg/kg dwt	-
rosin	-	Sediment uji të kripur	12.46 mg/kg dwt	-
	-	Dhé	2.31 mg/kg	-
	-	Ujë i ëmbël	0.002 mg/l	Faktorët e Vlerësimit
	-	Ujë deti	0 mg/l	Faktorët e Vlerësimit
	-	Impiant i Trajtimit të Ujërave të Zeza	1000 mg/l	Faktorët e Vlerësimit
	-	Sediment uji të ëmbël	0.007 mg/kg dwt	Përndarje e Drejtpeshimit
	-	Sediment uji të kripur	0.001 mg/kg dwt	Përndarje e Drejtpeshimit
-	Dhé	0 mg/kg dwt	Përndarje e Drejtpeshimit	

### 8.2 Kontrolle të ekspozimit

#### Komanda inxhinierike të përshtatshme

: Përdoren vetëm nëse ka ajrim të mjaftueshëm. Përdorni rrethore përpunimi, ajrim shkarkues vendor ose mënyra të tjera kontrolli inxhinierike për ta mbajtur ekspozimin e punëtorëve ndaj ndotësve ajrorë nën kufijtë e këshilluar ose përcaktuar me rregullore. Mënyrat inxhinierike të kontrollit gjithashtu duhet t'i mbajnë përqendrimet e gazit, avullit ose pluhurit në vlera nën kufijtë më të ulët të shpërthimit. Përdoni pajisje ajrimi që nuk përmbajnë rrezik shpërthimi.

#### Masa të mbrojtjes individuale

##### Masa higjienike

: Pasi të keni punuar me produkte kimike, lajini duart, parakrahët dhe fytyrën mirë e me kujdes, para se të hani, të pini duhan, të përdorni shërbimet higjienike dhe në përfundim të orarit të punës. Për të hequr veshjet që mund të jenë ndotur me material, duhen përdorur teknika të përshtatshme. Rrobat e punës të ndotura nuk duhen nxjerrë jashtë vendit të punës. Lajini rrobat e ndotura para se t'i përdorni përsëri. Sigurohuni që pikat e posaçme për larje sysh dhe dushet e sigurimit janë në afërsi të vendit të punës.

##### Mbrojtje për sytë/fytyrën

: syze mbrojtëse kundër spërklave kimike dhe mburojë për fytyrën. Përdorni mbrojtjen e syve sipas EN 166.

##### Mbrojtje për lëkurën

##### Mbrojtje për duart

:

Kodi : 00446368

Data e botimit/Data e ndryshimit

: 24 Tetor 2023

SIGMA SAILADVANCE DX II REDBROWN

## SEKSIONI 8: Kontrollet e ekspozimit/mbrojtja personale

Kur punoni me produkte kimike duhet të mbani gjatë gjithë kohës doreza kemio-rezistente dhe të papërshkueshme, nëse kjo rezulton e nevojshme nga vlerësimi që i bëhet rrezikut. Duke mbajtur parasysh parametrat e specifikuar nga fabrikanti i dorezës, kontrolloni nëse dorezat po i ruajnë ende vetitë e tyre mbrojtëse gjatë përdorimit. Duhet pasur parasysh se kohëzgjatja maksimale e përdorimit të dorezave të çfarëdolloj materiali mund të ndryshojë nga një markë dorezash në tjetrën. Në rast përzjeresh të lëndëve të ndryshme, kohëzgjatja e mbrojtjes që ofrojnë dorezat nuk mund të përafrohet me saktësi. Kur zgjatur ose kontaktit të përsëritur herë pas here mund të ndodhë, një dorezë me një klasë të mbrojtjes prej 6 (koha përparim më të madh se 480 minuta sipas EN 374) është i rekomanduar. Kur vetëm kontakti të shkurtër pritet, një dorezë me një klasë të mbrojtjes prej 2 ose më të lartë (koha përparim më të madh se 30 minuta sipas EN 374) është i rekomanduar. Përdoruesi duhet të sigurohet se zgjedhja përfundimtare e llojit të dorezës për t'u përdorur në trajtimin e këtij produkti është më e përshtatshme dhe merr parasysh kushtet specifike të përdorimit, sikurse janë përcaktuar në vlerësimin e vetë përdoruesit.

**Doreza** : gomë butili

**Mbrojtje për trupin** : Pajisjet e mbrojtjes personale për trupin duhen përzgjedhur në bazë të detyrës që duhet kryer dhe rreziqeve përkatëse, si dhe miratuar nga një specialist para se të trajtohet ky produkt. Atje ku ekziston rreziku i ndezjes për shkak të elektricitetit statik, përdorni veshje mbrojtëse anti-statike. Për mbrojtje optimale nga shkarkesat elektrostetike, veshja duhet të përfshijë kominoshe, çizme dhe doreza anti-statike. Referojuni Standardit Europian EN 1149 për të dhëna të mëtejshme për kërkesat në lidhje me materialin dhe dizajnin si dhe për metodat e testimit.

**Mbrojtje tjetër për lëkurën** : Këpucët e përshtatshme dhe masat e mëtejshme mbrojtëse për lëkurën duhet të përzgjidhen sipas detyrës që po kryhet dhe rreziqeve që lidhen me të, si dhe duhen miratuar nga një specialist para se të trajtohet produkti.

**Mbrojtje për frymëmarrjen** : Përzgjedhja e aparatit respirator duhet të bazohet në nivelet e njohura ose të pritura të ekspozimit, rreziqet që paraqet produkti dhe kufijtë e funksionimit të sigurtë të aparatit të përzgjedhur. Nëse punëtorët u ekspozohen përqendrimeve mbi kufirin e ekspozimit, duhet të përdorin aparate respiratore të përshtatshme dhe të miratuara. Përdorni një aparat respirator ajërfiltrues ose të ushqyer me ajër të masës suaj e që i përgjigjet një standardi të miratuar, nëse kjo rezulton e nevojshme nga vlerësimi që i bëhet rrezikut. Vishni një respirator në përputhje me EN140. Lloji i filtrit: filtër avujsh organikë (Tipi A) dhe grimcash P3

**Kontrolle të ekspozimit mjedisor** : Prurjet e sistemit të ajrimit ose e pajisjeve të procesit të punës duhen kontrolluar për t'u siguruar se u përmbahen kërkesave të ligjshmërisë për mbrojtjen e mjedisit. Në disa raste do të jetë e nevojshme të përdoren skruher tymrash, filtra ose modifikime inxhinierike të pajisjeve përpunuese, për t'i reduktuar emisionet deri në nivele të pranueshme.

## SEKSIONI 9: Vetitë fizike dhe kimike

Kushtet e matjes për të gjitha vetitë janë në temperaturë dhe presion standard, nëse nuk cilësohet ndryshe.

### 9.1 Informacion për vetitë fizike dhe kimike themelore

#### Pamja

**Gjendja fizike** : Lëng.

**Ngjyra** : Nuk zotërohet.

**Kundërmimi** : Karakteristike.

**Pragu i kundërmimit** : Nuk zotërohet.

**Pika e shkrirjes/pika e ngrirjes** : Mund të nisë të ngurtësohet në temperaturën e mëposhtme: -94.9°C (-138.8°F) Kjo bazohet në të dhëna për përbërësin (ingredientin) e mëposhtëm: etilbenzen. Mesatare e peshuar: -94.92°C (-138.9°F)

Kodi : 00446368

Data e botimit/Data e ndryshimit

: 24 Tetor 2023

SIGMA SAILADVANCE DX II REDBROWN

## SEKSIONI 9: Vetitë fizike dhe kimike

Pika fillestare e vlimit dhe intervali i vlimit : >37.78°C

Ndezshmëria : Nuk zotërohet.

Ndezshmëria e sipërme/e poshtme ose kufijtë e shpërthimit :  Intervali më i madh që njihet: I poshtëm: 0.8% I sipërm: 6.7% (ksilen)

Pika e flakërimit : Kupë e mbyllur: 26°C

Temperatura e vetëndezjes :

Emri i përbërësit	°C	°F	Metoda
<input checked="" type="checkbox"/> ksilen	432	809.6	

Temperatura e shpërbërjes : I qëndrueshëm nëse ndiqen rekomandimet për ruajtje dhe trajtim (shihni Seksionin 7).

pH : Nuk zbatohet. i patretshëm në ujë.

Viskoziteti (ngjitshmëri) : Kinematike (40°C): >21 mm<sup>2</sup>/s

Tretshmëria/të :

Mjete	Rezultati
ujë i ftohtë	Nuk tretet

Koeficienti i përndarjes oktanol/ujë : Nuk zbatohet.

Presioni i avullit :

Emri i përbërësit	Presioni i avullit në 20°C			Presioni i avullit në 50°C		
	mm Hg	kPa	Metoda	mm Hg	kPa	Metoda
<input checked="" type="checkbox"/> etilbenzen	9.3	1.2				

Shpejtësia e avullimit :  Mëra më e lartë që njihet: 0.84 (etilbenzen) Mesatare e peshuar: 0.81 në krahasim me acetat butili

Denduria relative : 1.86

Dendësia e avullit :  Mëra më e lartë që njihet: 3.7 (Ajri = 1) (etilbenzen). Mesatare e peshuar: 3.7 (Ajri = 1)

Vetitë shpërthyes : Vetë produkti nuk është shpërthyes, por është i mundshëm formimi i një përzierjeje shpërthyesë të avullit ose pluhurit me ajrin.

Veti oksiduese : Produkt nuk paraqet një rrezik oxidizing.

### Vecoritë e grimcave

Madhësia mesatare e grimcave :  Nuk zbatohet.

### 9.2 Të dhëna të tjera

S'ka të dhëna të mëtejshme.

## SEKSIONI 10: Qëndrueshmëria dhe reaktiviteti

10.1 Reaktiviteti : Nuk ekzistojnë të dhëna testesh specifike ndaj reaktivitetit për këtë produkt ose përbërësit e tij.

10.2 Qëndrueshmëria kimike : Produkti është i qëndrueshëm.

Kodi : 00446368

Data e botimit/Data e ndryshimit

: 24 Tetor 2023

SIGMA SAILADVANCE DX II REDBROWN

## SEKSIONI 10: Qëndrueshmëria dhe reaktiviteti

**10.3 Mundësi reaksionesh të rrezikshme** : Në kushte normale të ruajtjes dhe përdorimit nuk do të ndodhin reaksione të rrezikshme.

**10.4 Rrethana për t'u shmangur** : Kur ekspozohet ndaj temperaturave të larta, mund të prodhojë produkte të rrezikshme të shpërbërjes.

Referojuni masave mbrojtëse të përmendura në seksionet 7 dhe 8.

**10.5 Materiale të papajtueshme** : Për të parandaluar reaksione të forta ekzotermike, mbajeni larg materialeve të mëposhtme: agjentë oksidues, alkale të forta, acide të forta.

**10.6 Produkte të rrezikshme të shpërbërjes** : Në varësi të kushteve, produkte dekompozimi mund të përfshijnë materialet e mëposhtme: okside karboni okside azoti okside squfuri oksid/e metali

## SEKSIONI 11: Të dhëna toksikologjike

**11.1 Informacioni për kategoritë e rreziqeve sipas përcaktimit në rregulloren (BE) nr. 1272/2008**

### Toksiciteti akut

Emri i produktit/ingredientit	Rezultati	Specie	Doza	Ekspozimi
copper oxide	LC50 Frymëthithje Pluhura dhe mjegullime	Mi fushe	3.34 mg/l	4 orë
zinc oxide	LD50 Dermal	Mi fushe	>2000 mg/kg	-
	LD50 Gojor	Mi fushe	500 mg/kg	-
	LC50 Frymëthithje Pluhura dhe mjegullime	Mi fushe	>5700 mg/m <sup>3</sup>	4 orë
ethylbenzene	LD50 Dermal	Mi fushe	>2000 mg/kg	-
	LD50 Gojor	Mi fushe	>5000 mg/kg	-
	LC50 Frymëthithje Avulli	Mi fushe	17.8 mg/l	4 orë
xylene	LD50 Dermal	Lepur	17.8 g/kg	-
	LD50 Gojor	Mi fushe	3.5 g/kg	-
	LD50 Dermal	Lepur	1.7 g/kg	-
rosin	LD50 Gojor	Mi fushe	4.3 g/kg	-
	LD50 Dermal	Mi fushe	>2000 mg/kg	-
	LD50 Gojor	Mi fushe	7600 mg/kg	-
bis(1-hydroxy-1H-pyridine-2-thionato-O,S) copper	LC50 Frymëthithje Pluhura dhe mjegullime	Mi fushe	70 mg/m <sup>3</sup>	4 orë
copper(II) oxide copper	LD50 Gojor	Mi fushe	1075 mg/kg	-
	LD50 Gojor	Mi fushe	>2000 mg/kg	-
Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine	LC50 Frymëthithje Pluhura dhe mjegullime	Mi fushe	>5.11 mg/l	4 orë
	LD50 Gojor	Mi fushe	5.05 mg/l	4 orë
TRIISOPROPYLSILYL ACRYLATE	LD50 Gojor	Mi fushe	>2000 mg/kg	-
	LD50 Gojor	Mi fushe	2500 mg/kg	-

**Përfundim/Përmbledhje** : Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.

### Irritim/Gërryerje

Emri i produktit/ingredientit	Rezultati	Specie	Rezultati	Ekspozimi	Vëzhgimi
xylene	Lëkura - Irritues mesatar	Lepur	-	24 orë 500 mg	-

### Përfundim/Përmbledhje

**Lëkura** : Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.

**Sy** : Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.

Kodi : 00446368

Data e botimit/Data e ndryshimit

: 24 Tetor 2023

SIGMA SAILADVANCE DX II REDBROWN

## SEKSIONI 11: Të dhëna toksikologjike

I sistemit të frymëmarrjes : Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.

### Mbindjeshmim

Emri i produktit/ingredientit	Rruga e ekspozimit	Specie	Rezultati
Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine	lëkurë	Derr indie	Përndjeshmues

### Përfundim/Përmbledhje

Lëkura : Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.

I sistemit të frymëmarrjes : Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.

### Mutagjeniciteti

Përfundim/Përmbledhje : Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.

### Karcinogjeniciteti

Përfundim/Përmbledhje : Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.

### Toksicitet riprodhues

Përfundim/Përmbledhje : Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.

### Teratogjeniciteti

Përfundim/Përmbledhje : Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.

### Toksiciteti specifik për organin e shënjestruar (një ekspozim i vetëm)

Emri i produktit/ingredientit	Kategoria	Rruga e ekspozimit	Organet e shënjestruara
xylene	Kategoria 3	-	Irritim i rrugëve të frymëmarrjes

### Toksiciteti specifik për organin e shënjestruar (ekspozim i përsëritur)

Emri i produktit/ingredientit	Kategoria	Rruga e ekspozimit	Organet e shënjestruara
ethylbenzene	Kategoria 2	-	organe dëgjimi
lead monoxide	Kategoria 2	-	-

### Rrezikshmëri aspirimi

Emri i produktit/ingredientit	Rezultati
ethylbenzene	RREZIKSHMËRIA NË RAST ASPIRIMI/ THITHJEJE - Kategoria 1
xylene	RREZIKSHMËRIA NË RAST ASPIRIMI/ THITHJEJE - Kategoria 1

Të dhëna për rrugët e mundshme të ekspozimit : Nuk zotërohet.

### Efekte shëndetësore akute potenciale

Frymëthithje : E dëmshme po të frymëthithet.

Gëlltitje : E dëmshme në qoftë se gëlltitet.

Kontakti me lëkurën : Çyndyrues për lëkurën. Rrezikon të shkaktojë tharje dhe irritim të lëkurës. Mund të shkaktojë një reaksion alergjik të lëkurës.

Kontakt me sytë : Shkakton dëmtime serioze të syve.

### Simptoma që kanë lidhje me karakteristikat fizike, kimike dhe toksikologjike

Frymëthithje : Nuk ka të dhëna specifike.

Gëlltitje : Simptomat e padëshirueshme mund të përfshijnë sa vijon:  
dhimbje stomaku

Kodi : 00446368

Data e botimit/Data e ndryshimit : 24 Tetor 2023

SIGMA SAILADVANCE DX II REDBROWN

## SEKSIONI 11: Të dhëna toksikologjike

**Kontakti me lëkurën** : Simptomat e padëshirueshme mund të përfshijnë sa vijon:  
dhimbje ose iritim  
skuqje  
tharje  
plasaritje  
mund të shfaqet fluskëzim

**Kontakt me sytë** : Simptomat e padëshirueshme mund të përfshijnë sa vijon:  
dhimbje  
përlotje  
skuqje

### Efekte të menjëhershme dhe të vonuara, si dhe efekte kronike nga ekspozimi afatshkurtër dhe afatgjatë

#### Ekspozimi afatshkurtër

**Efekte të menjëhershme të mundshme** : Nuk zotërohet.

**Efekte të vonuara të mundshme** : Nuk zotërohet.

#### Ekspozimi afatgjatë

**Efekte të menjëhershme të mundshme** : Nuk zotërohet.

**Efekte të vonuara të mundshme** : Nuk zotërohet.

### Efekte shëndetësore kronike potenciale

Nuk zotërohet.

**Përfundim/Përmbledhje** : Nuk zotërohet.

**Të përgjithshme** : Mund të shkaktojë dëmtime të organeve në rast ekspozimi të zgjatur ose të përsëritur. Kontakti i zgjatur ose i përsëritur mund të shkaktojë çyndrim të lëkurës dhe të çojë në iritim, plasaritje dhe/ose dermatit. Pas përndjeshimit, mjafton edhe një ekspozim ndaj vlerave shumë të ulëta për të shkaktuar reaksion të rëndë alergjik.

**Karcinogjeniciteti** : Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.

**Mutagjeniciteti** : Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.

**Toksicitet riprodhues** : Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.

**Të dhëna të tjera** : Nuk zotërohet.

Kontakti i zgjatur ose i përsëritur rrezikon të çojë në tharje të lëkurës dhe të shkaktojë iritim. Thërrmimi dhe bluarja e pluhurave mund të jenë të dëmshme nëse thithen. Ekspozimi i përsëritur ndaj përqendrimeve të larta të avujve mund të shkaktojë iritim të sistemit respirator dhe dëmtim të përhershëm të trurit dhe të sistemit nervor. Frymëthithja e avullit/aerosolit në përqendrime mbi kufijtë e rekomanduar të ekspozimit shkakton dhimbje koke, përgjumje dhe të përziera dhe mund të çojë në humbje ndjenjash ose vdekje. Mos lejoni t'ju prekë lëkurën dhe veshjen.

### 11.2 Informacion për rreziqe të tjera

#### 11.2.1 Tiparet çrregulluese endokrine

Nuk zotërohet.

#### 11.2.2 Të dhëna të tjera

Nuk zotërohet.



Kodi : 00446368

Data e botimit/Data e ndryshimit

: 24 Tetor 2023

SIGMA SAILADVANCE DX II REDBROWN

## SEKSIONI 12: Të dhëna ekologjike

### 12.1 Toksiciteti

Emri i produktit/ingredientit	Rezultati	Specie	Ekspozimi
copper oxide zinc oxide	LC50 0.003 mg/l	Peshq	96 orë
	Akut EC50 0.17 mg/l	Alga	72 orë
ethylbenzene	Akut EC50 0.481 mg/l Ujë i ëmbël	Pleshta uji - <i>Daphnia magna</i> - I sapolindur	48 orë
	Kronik NOEC 0.017 mg/l Ujë i ëmbël	Alga	72 orë
copper	Akut EC50 1.8 mg/l Ujë i ëmbël	Pleshta uji	48 orë
	Kronik NOEC 1 mg/l Ujë i ëmbël	Pleshta uji - <i>Ceriodaphnia dubia</i>	-
Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine	Akut LC50 810 ppb	Peshq	96 orë
	Akut EC50 >100 mg/l	Alga - <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i>	72 orë
TRIISOPROPYLSILYL ACRYLATE	Akut EC50 >10 mg/l	Pleshta uji - <i>Daphnia magna</i>	48 orë
	Akut LC50 >10 mg/l	Peshq - <i>Oncorhynchus mykiss</i>	96 orë
TRIISOPROPYLSILYL ACRYLATE	EC50 0.07 mg/l	Alga	72 orë
	EC50 3.5 mg/l	Pleshta uji	48 orë
	LC50 4 mg/l	Peshq	96 orë

**Përfundim/Përmbledhje** : Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.

### 12.2 Qëndrueshmëria dhe degradueshmëria

Emri i produktit/ingredientit	Test	Rezultati	Doza	Inokulanti
ethylbenzene Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine	- 301D Ready Biodegradability - Closed Bottle Test	79 % - Lehtësisht - 10 ditë 22 % - 28 ditë	- -	- -

**Përfundim/Përmbledhje** : Nuk ka të dhëna të përdorshme për përzierjen vetë.

Emri i produktit/ingredientit	Gjysmë-jeta ujore	Fotolizë	Biodegradueshmëria
ethylbenzene xylene Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine TRIISOPROPYLSILYL ACRYLATE	- - - -	- - - -	Lehtësisht Lehtësisht Brendaqenësishëm Jo menjëherë

### 12.3 Potenciali biogrumbullues

Emri i produktit/ingredientit	LogP <sub>ow</sub>	BCF	Potenciali
ethylbenzene xylene rosin Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine TRIISOPROPYLSILYL ACRYLATE	3.6 3.12 1.9 në 7.7 >5.86 >6.2	79.43 7.4 në 18.5 - - -	E ulët E ulët I lartë I lartë I lartë

Kodi : 00446368

Data e botimit/Data e ndryshimit : 24 Tetor 2023

SIGMA SAILADVANCE DX II REDBROWN

## SEKSIONI 12: Të dhëna ekologjike

### 12.4 Lëvizshmëria në dhé

Koeficienti i përndarjes dhé/ujë (K<sub>oc</sub>) : Nuk zotërohet.

Lëvizshmëria : Nuk zotërohet.

### 12.5 Rezultatet e vlerësimit PBT dhe vPvB

TKjo përzierje nuk përmban asnjë substancë që vlerësohet të jetë një PBT ose një vPvB.

### 12.6 Tiparet çrregulluese endokrine

Nuk zotërohet.

### 12.7 Efekte të tjera të padëshirueshme

Nuk dihet të ketë efekte të rëndësishme ose rreziqe të mëdha.

## SEKSIONI 13: Konsiderata për eliminimin

Informacioni në këtë seksion përmban këshilla dhe udhëzime të përgjithshme. Për çdo informacion specifik ndaj një përdorimi që ofrohet në Skenarin/et e Ekspozimit, duhet këshilluar Lista e Përdorimeve të Identifikuara në Seksionin 1.

### 13.1 Metoda të trajtimit të mbetjeve

#### Produkti

**Metoda të eliminimit** : Përftimi i mbetjeve duhet shmangur ose minimizuar kudo ku të jetë e mundshme. Hedhja e këtij produkti, tretësirave dhe nënprodukteve gjithnjë duhet të përmbushë kërkesat e ligjshmërisë për mbrojtjen e mjedisit dhe hedhjen e rregullt të mbetjeve, si dhe kërkesat e autoriteteve rajonale-vendore. Produktet që teprojnë e që nuk mund të riciklohen duhen eliminuar nëpërmjet një kontraktori të licencuar për eliminimin e mbetjeve. Mbetje nuk duhet eliminuar të patrajtuar nëpërmjet ujërave të zeza, veç në qoftë se kjo bëhet në pëputhje të plotë me kërkesat e të gjitha pushteteve në fuqi.

**Mbetje e rrezikshme** : Po.

#### Katalogu evropian i mbetjeve (EWC)

Kodi i mbetjes	Emërtesa e mbetjes
08 01 11*	waste paint and varnish containing organic solvents or other hazardous substances

#### Ambalazhimi

**Metoda të eliminimit** : Përftimi i mbetjeve duhet shmangur ose minimizuar kudo ku të jetë e mundshme. Materialet e paketimit duhen ricikluar. Shkrumbimi ose dhé-mbushja duhen marrë në konsideratë vetëm kur riciklimi nuk mund të kryhet.

Lloji i paketimit	Katalogu evropian i mbetjeve (EWC)
Enë	15 01 06 mixed packaging

**Masa mbrojtëse të posaçme** : Ky material dhe ena përkatëse duhen eliminuar në mënyrë të sigurt. Duhet treguar kujdes kur trajtohen enë të zbrazura që nuk janë pastruar ose shpëlarë paraprakisht. Kontejnerët e zbrazur ose guarnicionet mund të kenë ruajtur ndonjë mbeturinë të produktit. Avulli nga mbeturinat e produktit mund të krijojë atmosferë tepër të ndezshme ose shpërthyes brenda në enë. Mos prisni, saldoni ose grini enët e përdorura, në qoftë se nuk i keni pastruar tërësisht nga brenda më parë. Shmangni përhapjen e materialit të derdhur, rrjedhjen dhe kontaktin me dheun, vijat ujore, kanalet shkarkuese dhe kanalet e ujërave të zeza.

Kodi : 00446368

Data e botimit/Data e ndryshimit

: 24 Tetor 2023

SIGMA SAILADVANCE DX II REDBROWN

## 14. Të dhëna për transportin

	ADR/RID	ADN (Ligji Gjerman i Transportit të Brendshëm Ujor)	IMDG	IATA
14.1 Numri i OKB-së ose numri ID	UN1263	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 Emri i përshtatshëm për transportim KB (UN)	PAINT	PAINT	PAINT	PAINT
14.3 Klasa(t) e rrezikshmërisë për transport	3	3	3	3
14.4 Grupi i ambalazhimit	III	III	III	III
14.5 Rrezikshmëri mjedisore	Po.	Po.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required.
Lëndë ndotëse të deteve	Nuk zbatohet.	Nuk zbatohet.	(dicopper oxide, zinc oxide)	Not applicable.

### Të dhëna të mëtejshme

**ADR/RID**

: Shenja e lëndës së rrezikshme për mjedisin nuk ka nevojë të ekspozohet, kur produkti transportohet në sasi ≤5 L ose ≤5 kg.

**Kodi i tunelit**

: (D/E)

**ADN (Ligji Gjerman i Transportit të Brendshëm Ujor)**

: Shenja e lëndës së rrezikshme për mjedisin nuk ka nevojë të ekspozohet, kur produkti transportohet në sasi ≤5 L ose ≤5 kg.

**IMDG**

: The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of ≤5 L or ≤5 kg.

**IATA**

: Shenja e lëndës së rrezikshme për mjedisin mund të jetë e afishuar në qoftë se kërkohet nga rregullore të tjera të transportit.

**14.6 Masa parambrojtëse të posaçme për përdoruesin**

: **Transporti brenda mjedisëve të përdoruesit:** gjithnjë transportojeni në enë të mbyllur, në pozicion vertikal dhe të siguruar. Sigurohuni që personat që po transportojnë produktin dinë si të veprojnë në rast aksidenti ose derdhjeje.

**14.7 Transporti detar rifuxho sipas instrumenteve IMO**

: Nuk zbatohet.

Kodi : 00446368

Data e botimit/Data e ndryshimit : 24 Tetor 2023

SIGMA SAILADVANCE DX II REDBROWN

## SEKSIONI 15: Të dhëna rregullatore

15.1 Rregulloret/legjislacioni i sigurisë, shëndetit dhe mjedisit i posaçëm për lëndën ose përzierjen

[Rregullorja BE \(EC\) Nr. 1907/2006 \(REACH\)](#)

[Aneksi XIV – Lista e lëndëve që kërkojnë autorizim](#)

[Aneksi XIV](#)

Asnjë nga përbërësit nuk është i listuar.

[Lëndë jashtëzakonisht shqetësuese](#)

Veti e brendshme	Emri i përbërësit	Statusi	Numri i referencës	Data e ndryshimit
<input checked="" type="checkbox"/> Oksik për riprodhimin	lead monoxide	I rekomanduar	ED/49/2014	11/10/2016

[Aneksi XVII – Kufizime në prodhimin, hedhjen në treg dhe përdorimin e disa lëndëve, përzierjeve dhe artikujve të rrezikshëm](#)

[Explosive precursors](#) :  Nuk zbatohet.

[Ozone depleting substances \(1005/2009/EU\)](#)

I palistuar.

[Direktiva Seveso](#)

Ky produkt kontrollohet nga Direktiva Seveso.

[Kriteret e rrezikut](#)

Kategoria
P5c E1

15.2 Vlerësimi i Sigurisë Kimike : Nuk është kryer ndonjë Vlerësim i Sigurisë Kimike.

## SEKSIONI 16: Të dhëna të tjera

Tregon të dhëna që kanë ndryshuar në krahasim me versionin e botuar më parë.

[Shkurtime dhe akronime](#)

ATE = Vlerësimi paraprak i Toksicitetit Akut

CLP = Regullore Klasifikimi, Etiketimi dhe Ambalazhimi [Regullore (EC) Nr. 1272/2008]

DNEL = Niveli i Derivuar Pa Efekt

Njoftimi EUH = njoftimi i Rrezikshmërisë specifik për CLP

PNEC = Koncentrimi i Parashikuar Pa Efekt

RRN = Numër Regjistrimi REACH

PBT = Vazhdueshëm, Biogrumbullues dhe Toksik

vPvB = Shumë i Vazhdueshëm dhe Shumë Biogrumbullues

ADR = Marrëveshja Evropiane lidhur me Transportin Ndërkombëtar të Mallrave të Rrezikshme me Vija Rrugore

ADN = Dispozita Evropiane lidhur me Transportin Ndërkombëtar të Mallrave të Rrezikshme me Vija Ujore të Brendshme

IMDG = Mallra të Rrezikshme Detare Ndërkombëtare

IATA = Shoqata e Transportit Ajror Ndërkombëtar

[Teksti i plotë i deklaratave H të shkurtuara](#)

Kodi : 00446368

Data e botimit/Data e ndryshimit

: 24 Tetor 2023

SIGMA SAILADVANCE DX II REDBROWN

## SEKSIONI 16: Të dhëna të tjera

H225	Lëng dhe avull tepër të ndezshëm.
H226	Lëng dhe avull të ndezshëm.
H302	E dëmshme në qoftë se gëlltitet.
H304	Mund të jetë vdekjeprurëse po të gëlltitet dhe të depërtojë në rrugët e frymëmarrjes.
H312	E dëmshme në kontakt me lëkurën.
H315	Shkakton irritim të lëkurës.
H317	Mund të shkaktojë një reaksion alergjik të lëkurës.
H318	Shkakton dëmtime serioze të syve.
H319	Shkakton irritim serioz të syve.
H330	Vdekjeprurëse po të frymëthithet.
H332	E dëmshme po të frymëthithet.
H335	Mund të shkaktojë irritim të rrugëve të frymëmarrjes.
H360Df	Mund të dëmtojë fëmijën e palindur. Dyshohet se dëmton fertilitetin.
H373	Mund të shkaktojë dëmtime të organeve në rast ekspozimi të zgjatur ose të përsëritur.
H400	Shumë toksike për gjallesat ujore.
H410	Shumë toksike për gjallesat ujore me efekte afatgjata.
H412	E dëmshme për gjallesat ujore me efekte afatgjata.

### Teksti i plotë i klasifikimeve [CLP/GHS]

Acute Tox. 2	TOKSICITETI AKUT - Kategoria 2
Acute Tox. 4	TOKSICITETI AKUT - Kategoria 4
Aquatic Acute 1	RREZIKSHMËRIA UJORE (AKUTE) - Kategoria 1
Aquatic Chronic 1	RREZIKSHMËRIA UJORE (AFATGJATË) - Kategoria 1
Aquatic Chronic 3	RREZIKSHMËRIA UJORE (AFATGJATË) - Kategoria 3
Asp. Tox. 1	RREZIKSHMËRIA NË RAST ASPIRIMI/THITHJEJE - Kategoria 1
Eye Dam. 1	DËMTIM I RËNDË/IRRITIM I SYVE - Kategoria 1
Eye Irrit. 2	DËMTIM I RËNDË/IRRITIM I SYVE - Kategoria 2
Flam. Liq. 2	LËNGJE TË NDEZSHME - Kategoria 2
Flam. Liq. 3	LËNGJE TË NDEZSHME - Kategoria 3
Repr. 1A	TOKSIK PËR RIPRODHIMIN - Kategoria 1A
Skin Irrit. 2	GËRRYERJE/IRRITIM I LËKURËS - Kategoria 2
Skin Sens. 1	PËRNDJESHMIM I LËKURËS - Kategoria 1
Skin Sens. 1B	PËRNDJESHMIM I LËKURËS - Kategoria 1B
STOT RE 2	TOKSICITETI SPECIFIK PËR ORGANIN E SHËNJESTRUAR (EKSPozIM I PËRSËRITUR) - Kategoria 2
STOT SE 3	TOKSICITETI SPECIFIK PËR ORGANIN E SHËNJESTRUAR (NJË EKSPozIM I VETËM) - Kategoria 3

### Historia

Data e botimit/ Data e ndryshimit : 24 Tetor 2023

Data e botimit të mëparshëm : 28 Qershor 2022

Përgatitur nga : EHS

Versioni : 3

### Shpërnjohje

Informacion që gjendet në këtë fletë të të dhënave është i bazuar në njohuritë e sotme shkencore dhe teknike. Qëllimi i këtij informacioni është të tërheqë vëmendjen ndaj aspekteve të shëndetit dhe sigurisë në lidhje me produktet e furnizuara prej nesh, dhe të rekomandojë masat paraprake për ruajtjen dhe trajtimin e produkteve. Nuk ka garanci dhe nuk jepet e tillë në lidhje me vetitë e produkteve. Asnjë përgjegjësi nuk mund të pranohet për çdo dështim për marrjen e masave parandaluese të përshkruara në këtë fletë të të dhënave apo për ndonjë keqpërdorim të produkteve.